



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7226265 / 24.08.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.645,036 KG Net weight 1.983,036 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	249 PC	1.983,036 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	10 PC	146 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	60 PC	516 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 249

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 28/8/20

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Die mit fett gedruckten Untereinheiten können müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer		bianco - Esemplare per committente rosa - Esemplare per mittente blau - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore		wit - Exemplaar voor lasgever roze - Exemplaar voor afzender blau - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder		pianco - Esemplare per committente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore		white - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier		rosa - Exemplar für Auftraggeber blau - Exemplar für Absender grün - Exemplar für Frachtführer							
1 Expéditeur (Name, Adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 70006492 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) W. Magna SpA Via G. Galvani, 1 20070 Beduggio						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Magna Land/Pays: DE						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Zeit der Übernahme des Gutes Lieu et heure de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna Land/Pays: DE Datum/Date: Magna PT B.V. & Co. KG						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR on behalf of the business mentioned in box 2 to the place of destination.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à KUEHNE+WAGEL S.r.l. Via H. 24 70026 Modugno (BA)		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Elva di verifica di quantità	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers						27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	

Bei gefüllten Gütern ist in der linken Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.